



# DZIENNIK USTAW

## POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 13 grudnia 1975 r.

Nr 41

**TREŚĆ:**

Poz.:

**UMOWA MIĘDZYNARODOWA**

- 212 — Konwencja o stosowaniu norm Rady Wzajemnej Pomocy Gospodarczej, sporządzona w Sofii dnia 21 czerwca 1974 r. . . . . 557
- 213 — Oświadczenie rządowe z dnia 10 listopada 1975 r. w sprawie wejścia w życie Konwencji o stosowaniu norm Rady Wzajemnej Pomocy Gospodarczej, sporządzonej w Sofii dnia 21 czerwca 1974 r. . . . . 557

**ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW**

- 214 — z dnia 29 listopada 1975 r. w sprawie klasyfikacji wód, warunków, jakim powinny odpowiadać ścieki, oraz kar pieniężnych za naruszanie tych warunków . . . . . 558

**ROZPORZĄDZENIA:**

- 215 — Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 26 listopada 1975 r. w sprawie śledzib i terytorialnego zakresu działania państwowych terenowych i portowych inspektorów sanitarnych . . . . . 563
- 216 — Ministra Administracji, Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 27 listopada 1975 r. w sprawie określenia wykroczeń, za które funkcjonariusze niektórych jednostek organizacyjnych podległych lub podporządkowanych terenowym organom administracji państwowej są upoważnieni do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego . . . . . 575
- 217 — Ministra Komunikacji z dnia 28 listopada 1975 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie określenia warunków, jakim powinni odpowiadać pracownicy zatrudnieni na kolejach użytku niepublicznego 576

**212**

**KONWENCJA**

**o stosowaniu norm Rady Wzajemnej Pomocy Gospodarczej,**

sporządzona w Sofii dnia 21 czerwca 1974 r.

**W imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej**

**RADA PAŃSTWA  
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ**

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 21 czerwca 1974 roku została sporządzona w Sofii Konwencja o stosowaniu norm Rady Wzajemnej Pomocy Gospodarczej.

Po zaznajomieniu się z powyższą Konwencją Rada Państwa uznała ją i uznaje za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych; oświadcza, że wymieniona Konwencja jest przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie, dnia 5 grudnia 1974 roku.

Przewodniczący Rady Państwa: *H. Jabłoński*

L. S.

Minister Spraw Zagranicznych: *S. Olszowski*

(Tekst konwencji zamieszczony jest w załączniku do niniejszego numeru.)

**213**

**OŚWIADCZENIE RZĄDOWE**

z dnia 10 listopada 1975 r.

**w sprawie wejścia w życie Konwencji o stosowaniu norm Rady Wzajemnej Pomocy Gospodarczej,  
sporządzonej w Sofii dnia 21 czerwca 1974 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z art. 10 Konwencji o stosowaniu norm Rady Wzajemnej Pomocy Gospodarczej, sporządzonej w Sofii dnia 21 czerwca 1974 r., złożony został dnia 23 grudnia 1974 r.